



**RADA
EVROPSKÉ UNIE**

**Brusel 2. července 2010 (13.07)
(OR. en)**

11794/10

PUBLIC 37

POZNÁMKA

Předmět: MĚSÍČNÍ PŘEHLED AKTŮ RADY – KVĚTEN 2010

Tento dokument se skládá z:

- PŘÍLOHY I obsahující seznam aktů přijatých Radou v květnu roku 2010^{1 2}
- PŘÍLOHY II, obsahující další podrobnosti o přijetí těchto aktů. ČÁST I obsahuje informace o přijetí legislativních aktů, jako je datum přijetí, příslušné zasedání Rady, číslo přijatého dokumentu a případně platná pravidla hlasování, výsledky hlasování, odůvodnění hlasování a prohlášení uvedená v zápisu z jednání Rady. ČÁST II obsahuje informace, které se Rada rozhodla zveřejnit o přijetí jiných aktů.

¹ S výjimkou určitých aktů s omezeným účinkem, jako jsou procesní rozhodnutí, jmenování, rozhodnutí orgánů zřízených mezinárodními dohodami, dílčí rozpočtová rozhodnutí atd.

² Pokud jde o legislativní akty přijaté řádným legislativním postupem, je možné, že datum zasedání Rady, na němž byl legislativní akt přijat, se liší od skutečného data dotčeného aktu, a to vzhledem k tomu, že v rámci řádného legislativního postupu jsou legislativní akty považovány za přijaté až poté, co byly podepsány předsedou Rady, předsedou Evropského parlamentu a generálními tajemníky obou orgánů.

Tento dokument je k dispozici rovněž na internetu (<http://consilium.europa.eu/>); viz „Dokumenty“, „Transparentnost legislativního procesu“, „Přehled aktů Rady“. Dokumenty uvedené v tomto přehledu lze získat na stránkách veřejného rejstříku dokumentů Rady (Přístup k dokumentům Rady: Veřejný rejstřík).

Je třeba poznamenat, že platné jsou pouze zápisy z jednání týkající se konečného přijetí legislativních aktů (dostupné na internetové adrese <http://consilium.europa.eu/>; viz „Dokumenty“, „Transparentnost legislativního procesu“, „Zápisy Rady“).

**SEZNAM AKTŮ PŘIJATÝCH RADOU
V KVĚTNU ROKU 2010**

**3011. zasedání Rady Evropské unie (ZAHRANIČNÍ VĚCI) konané v Bruselu dne
10. května 2010**

2010/314/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 10. května 2010 o podpisu a prozatímním uplatňování Ženevské dohody mezi Evropskou unií a Brazílií, Kolumbií, Kostarikou, Ekvádorem, Guatemalou, Hondurasem, Mexikem, Nikaraguou, Panamou, Peru a Venezuelou o obchodu s banány a Dohody mezi Evropskou unií a Spojenými státy americkými o obchodu s banány
Úř. věst. L 141, 9.6.2010, s. 1–2

Rozhodnutí Rady o podpisu jménem Evropské unie a o prozatímním uplatňování rámcové dohody mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na straně jedné a Korejskou republikou na straně druhé
6149/10 + COR 1

Závěry Rady o posílení činnosti EU v oblasti komodit
9648/10

Závěry Rady o rámci politiky EU pro pomoc rozvojovým zemím při řešení problémů při zabezpečování potravin
9653/10

Závěry Rady o rozvojovém programu dohody EPA (PAPED)
9634/10

Závěry Rady o humanitární potravinové pomoci
9654/10

Závěry Rady o úloze EU v oblasti celosvětového zdraví
9644/10

**3012. zasedání Rady Evropské unie (OBECNÉ ZÁLEŽITOSTI) konané v Bruselu dne
10. května 2010**

Postoj Rady v prvním čtení k přijetí směrnice Evropského parlamentu a Rady o rámci pro zavedení inteligentních dopravních systémů v oblasti silniční dopravy a pro rozhraní s jinými druhy dopravy
6103/4/10 REV 4

2010/320/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 8. června 2010 určené Řecku s cílem posílit a prohloubit fiskální dohled a vyzvat Řecko, aby učinilo opatření ke snížení schodku, která jsou považována za nezbytná pro nápravu situace nadměrného schodku
Úř. věst. L 145, 11.6.2010, s. 6–11

3013. zasedání Rady Evropské unie (VZDĚLÁVÁNÍ, MLÁDEŽ A KULTURA) konané v Bruselu ve dnech 10. a 11. května 2010

Směrnice Rady 2010/32/EU ze dne 10. května 2010, kterou se provádí Rámcová dohoda o prevenci poranění ostrými předměty v nemocnicích a ostatních zdravotnických zařízeních, uzavřená mezi HOSPEEM a EPSU
Úř. věst. L 134, 1.6.2010, s. 66–72

Závěry Rady o zvláštní zprávě Evropského účetního dvora č. 8/2009 s názvem „Sítě excelence“ a „integrované projekty“ politiky Společenství v oblasti výzkumu: splnily své cíle?“
8622/10

Závěry Rady o mechanismu spolupráce a ověřování pro Bulharsko a Rumunsko
8791/10

Závěry Rady o SIS II
8932/1/10 REV1

Nařízení Rady (EU) č. 408/2010, ze dne 11. května 2010, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 194/2008, kterým se obnovují a zpřísňují omezující opatření vůči Barmě/Myanmaru
Úř. věst. L 118, 12.5.2010, s. 5–5

Rozhodnutí Rady o postoji, který má Evropská unie zaujmout v rámci Smíšeného výboru EHP ke změně Protokolu 31 k Dohodě o EHP o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody
7998/10 + COR 1 (sk)

Závěry Rady o předcházení hospodářské krizi a podpoře hospodářské činnosti
7881/10

Nařízení Rady (EU) č. 407/2010 ze dne 11. května 2010 o zavedení evropského mechanismu finanční stabilizace
Úř. věst. L 118, 12.5.2010, s. 1–4

2010/294/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 10. května 2010 o projektu Evropské hlavní město kultury pro rok 2014
Úř. věst. L 126, 22.5.2010, s. 24–24

Rozhodnutí Rady o projektu „Evropské hlavní město kultury“ pro rok 2014
9144/10

Závěry Rady o přínosu kultury k regionálnímu a místnímu rozvoji
8263/10

Návrh závěrů Rady o Europeaně: další kroky
8843/10

Závěry Rady o sociálním rozměru vzdělávání a odborné přípravy
8797/10 + REV 1 (ro)

Závěry Rady o kompetencích na podporu celoživotního učení a o iniciativě „Novými dovednostmi k novým povoláním“
8798/10

Závěry Rady o internacionalizaci vysokoškolského vzdělávání
8799/10

Usnesení Rady a zástupců vlád členských států zasedajících v Radě o aktivním začleňování mladých lidí: boj proti nezaměstnanosti a chudobě
9018/10 + COR 1

3014. zasedání Rady Evropské unie (ZEMĚDĚLSTVÍ A RYBOLOV) konané v Bruselu dne 17. května 2010

Rozhodnutí Rady o podpisu Dobrovolné dohody o partnerství mezi Evropskou unií a Konžskou republikou při prosazování práva a správě v oblasti lesnictví a o obchodu s dřevařskými výrobky vstupujícími na území Evropské unie (FLEGT)
7256/10

Dobrovolná dohoda o partnerství mezi Evropskou unií a Konžskou republikou při prosazování práva a správě v oblasti lesnictví a o obchodu s dřevařskými výrobky vstupujícími na území Evropské unie (FLEGT)
7636/10 + COR 1 (fi)

Rozhodnutí Rady o postoji, který má Unie zaujmout ve smíšeném výboru zřízeném dohodou mezi Evropským společenstvím a vládou Dánska a autonomní vládou Faerských ostrovů ke změně přílohy II protokolu č. 3 obsahující seznam zpracování nebo opracování, která musí být provedena na nepůvodních materiálech, aby zpracovaný produkt mohl získat status původu, vyplývající ze vstupu harmonizovaného systému v platnost v roce 2007
6449/10 + REV 1 (lt) + REV 2 (hu)

Rozhodnutí Rady o postoji, který má Unie zaujmout ve smíšeném výboru zřízeném dohodou mezi Evropským hospodářským společenstvím a Norským královstvím ke změně přílohy II protokolu 3 obsahující seznam zpracování nebo opracování, která musí být provedena na nepůvodních materiálech, aby zpracovaný produkt mohl získat status původu, vyplývající ze vstupu harmonizovaného systému v platnost v roce 2007

6486/10 + REV 1 (lt) + REV 2 (hu)

Rozhodnutí Rady o postoji, který má Unie zaujmout ve smíšeném výboru zřízeném dohodou mezi Evropským hospodářským společenstvím na jedné straně a Islandskou republikou na straně druhé ke změně přílohy II protokolu 3 obsahující seznam zpracování nebo opracování, která musí být provedena na nepůvodních materiálech, aby zpracovaný produkt mohl získat status původu, vyplývající ze vstupu harmonizovaného systému v platnost v roce 2007

6489/10 + REV 1 (lt) + REV 2 (hu)

3015. zasedání Rady Evropské unie (HOSPODÁŘSKÉ A FINANČNÍ VĚCI), konané v Bruselu dne 18. května 2010

Postoj Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 1 k souhrnnému rozpočtu Evropské unie na rok 2010
9742/10

Závěry Rady o změně klimatu: financování rychlého startu

9089/1/10 REV 1

2010/279/CFSP: Rozhodnutí Rady 2010/279/SZBP ze dne 18. května 2010 o policejní misi Evropské unie v Afghánistánu (EUPOL AFGHANISTAN)

Úř. věst. L 123, 19. 5.2010, s. 4–8

Závěry Rady o strategii ústupu od angažovanosti státu ve finančním sektoru

9921/10

Závěry Rady o vnitrostátních fiskálních rámcích

9919/10

Závěry Rady o předcházení krizím, jejich řízení a řešení

9378/10 + COR 1

3016. zasedání Rady Evropské unie (KONKURENCESCHOPNOST – VNITŘNÍ TRH, PRŮMYSL A VÝZKUM) konané v Bruselu ve dnech 25. a 26. května 2010

Závěry Rady o propojení obchodních rejstříků

9678/10 + COR 1 (fi) + COR 2 (sv)

Rozhodnutí Rady o postoji, který má Evropská unie zaujmout ve správním výboru zřízeném Mezinárodní úmluvou o sladění hraničních kontrol zboží k návrhu na změnu uvedené úmluvy připojením nové přílohy o usnadnění postupů pro překračování hranic pro mezinárodní železniční dopravu
9188/10

Závěry Rady o fungování a provádění právních předpisů EU v oblasti prekursorů drog
8427/10 + COR 1 (hu) + COR 2 (sk) + COR 3 (it) + REV 1 (sl)

Závěry Rady o hodnotící konferenci Římského statutu Mezinárodního trestního soudu
9809/10

Prováděcí Nařízení Rady (EU) č. 467/2010 ze dne 25. května 2010 o uložení konečného antidumpingového cla z dovozu křemíku pocházejícího z Čínské lidové republiky rozšířeného na dovoz křemíku zasílaného z Korejské republiky bez ohledu na to, zda je deklarován jako pocházející z Korejské republiky, či nikoli, na základě přezkumu před pozbytím platnosti podle čl. 11 odst. 2 a částečného prozatímního přezkumu podle čl. 11 odst. 3 nařízení (ES) č. 1225/2009
Úř. věst. L 131, 29.5.2010, s. 1–21

Rozhodnutí Rady o postoji, který má Evropská unie zaujmout v rámci Smíšeného výboru EHP ke změně Protokolu 31 k Dohodě o EHP o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody
8199/10

2010/298/CFSP: Rozhodnutí Rady 2010/298/SZBP ze dne 25. května 2010, kterým se mění a prodlužuje společná akce 2008/112/SZBP o misi Evropské unie na podporu reformy bezpečnostního sektoru v Republice Guinea-Bissau (EU SSR GUINEA-BISSAU)
Úř. věst. L 127, 26.5.2010, s. 16–17

Závěry Rady o čistých a energeticky účinných vozidlech pro konkurenceschopný automobilový průmysl a silniční dopravu se sníženou produkcí uhlíku
10151/10

Závěry Rady o budoucí revizi systému ochranných známek v Evropské unii
9412/10

Závěry Rady o vytváření inovativní Evropy
10266/10

Závěry Rady o zjednodušených a účinnějších programech podporujících evropský výzkum a inovace
10268/10

Závěry Rady o sociálním rozměru Evropského výzkumného prostoru
10270/10 + COR 1

Závěry Rady o různých otázkách týkajících se rozvoje Evropského výzkumného prostoru (EVP)
10246/10

**3017. zasedání Rady Evropské unie (DOPRAVA, TELEKOMUNIKACE A ENERGETIKA),
konané v Bruselu dne 7. května 2010**

*Směrnice Evropského parlamentu a Rady o přepravitelných tlakových zařízeních a o zrušení
směrnic Rady 76/767/EHS, 84/525/EHS, 84/526/EHS, 84/527/EHS a 1999/36/ES*
(Text s významem pro EHP)
PE-CONS 14/1/10 REV 1

*Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 540/2010 ze dne 16. června 2010, kterým se mění
nařízení Rady (ES) č. 1085/2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (NPP)*
Úř. věst. L 158, 24.6.2010, s. 7–8

*Rozhodnutí Rady, kterým se Komise pověřuje, aby jménem Evropské unie zahájila jednání
o obnovení protokolu k Dohodě o partnerství v oblasti rybolovu se Seychelami*
9755/10 + COR 1 (lv)

Závěry Rady o digitálním programu pro Evropu
10130/10

Závěry Rady s názvem „Směrem k nové energetické strategii pro Evropu na roky 2011–2020“
9744/10

INFORMACE O PŘIJETÍ LEGISLATIVNÍCH AKTŮ KVĚTEN 2010			
NÁZEV LEGISLATIVNÍHO AKTU	PŘIJATÁ ZNĚNÍ	PRAVIDLA HLASOVÁNÍ	HLASOVÁNÍ
3012. zasedání Rady Evropské unie (OBEČNÉ ZÁLEŽITOSTI) konané v Bruselu dne 10. května 2010			
Postoj Rady v prvním čtení k přijetí směrnice Evropského parlamentu a Rady o rámci pro zavedení inteligentních dopravních systémů v oblasti silniční dopravy a pro rozhraní s jinými druhy dopravy	6103/4/10 REV 4	kvalifikovaná většina	všechny členské státy pro
Prohlášení Komise k zavedení prioritních činností týkajících se inteligentních dopravních systémů (ITS)			
1. Článek 6 odst. 2 znění postoj Rady v první čtení zní takto:			
2. Komise usiluje o přijetí specifikací pro jednu nebo více prioritních činností nejpozději do ...*.			
Nejpozději do 12 měsíců po přijetí nezbytných specifikací pro určitou prioritní činnost Komise případně předloží Evropskému parlamentu a Radě, v souladu s článkem 294 SFEU a po provedení posouzení dopadů, včetně analýzy nákladů a přínosů, návrh na zavedení této prioritní činnosti.			
2. Na základě informací, jež jsou v současné době dostupné, zastává Komise názor, že pro přijetí nezbytných specifikací pro prioritní činnosti uvedené v článku 3 by se mohlo počítat s tímto předběžným harmonogramem:			

* vložte prosím datum odpovídající třiceti měsícům od vstupu této směrnice v platnost.

INFORMACE O PŘIJETÍ LEGISLATIVNÍCH AKTŮ KVĚTEN 2010			
NÁZEV LEGISLATIVNÍHO AKTU	PŘIJATÁ ZNĚNÍ	PRAVIDLA HLASOVÁNÍ	HLASOVÁNÍ
Specifikace pro:	Nejpozději do konce roku:		
poskytování multimodálních cestovních informačních služeb v celé EU, jak je stanoveno v čl. 3 písm. a)	2014		
poskytování multimodálních cestovních informačních služeb v celé EU, jak je stanoveno v čl. 3 písm. b)	2013		
údaje a postupy pro případné bezplatné poskytování minimálních všeobecných dopravních informací souvisejících s bezpečností silničního provozu uživatelům, jak je stanoveno v čl. 3 písm. c)	2012		
harmonizované poskytování interoperabilní služby eCall v celé EU, jak je stanoveno v čl. 3 písm. d)	2012		
poskytování informačních služeb pro bezpečná a zajištěná parkovací místa pro nákladní a užitková vozidla, jak je stanoveno v čl. 3 písm. e)	2012		
poskytování rezervačních služeb pro bezpečná a zajištěná parkovací místa pro nákladní a užitková vozidla, jak je stanoveno v čl. 3 písm. f)	2013		
Tento předběžný harmonogram vychází z předpokladu, že dohody ohledně směrnice o ITS mezi Evropským parlamentem a Radou bude dosaženo na začátku druhého čtení počátkem roku 2010.			

INFORMACE O PŘIJETÍ LEGISLATIVNÍCH AKTŮ KVĚTEN 2010			
NÁZEV LEGISLATIVNÍHO AKTU	PŘIJATÁ ZNĚNÍ	PRAVIDLA HLASOVÁNÍ	HLASOVÁNÍ
Prohlášení Komise týkající se odpovědnosti V důsledku provádění a využívání aplikací a služeb ITS může vyvstat celá řada otázek týkajících se odpovědnosti, které mohou být vážnou překážkou uvádění některých služeb ITS na široký trh. Řešení těchto otázek představuje jednu z priorit, které předložila ve svém akčním plánu o ITS Komise. Komise vzala na vědomí právní předpisy týkající se odpovědnosti, které v současné době platí v jednotlivých členských státech a ve Společenství, zejména směrnici 1999/34/ES, a bude vývoj v oblasti zavádění a využívání aplikací a služeb ITS pečlivě monitorovat. Pokud to bude nutné a vhodné, vypracuje Komise obecné zásady týkající se odpovědnosti, v nichž budou popsány zejména povinnosti příslušných subjektů, pokud jde o provádění a využívání aplikací a služeb ITS. Prohlášení Komise týkající se oznámení aktů v přenesené pravomoci Evropská komise bere na vědomí, že Evropský parlament a Rada mají za to, že s výjimkou případů, kdy se legislativním aktem stanoví postup pro naléhavé případy, by oznamování aktů v přenesené pravomoci mělo zohledňovat období prázdnin daných orgánů (zimní, letní a období voleb do evropských orgánů) s cílem zajistit, aby Evropský parlament a Rada mohly uplatnit svá práva ve lhůtách stanovených v příslušných legislativních aktech, a je připravena jednat odpovídajícím způsobem. Prohlášení Evropského parlamentu, Rady a Komise o článku 290 SFEU Evropský parlament, Rada a Komise prohlašují, že ustanoveními této směrnice nejsou dotčeny jakékoli budoucí postoje těchto orgánů ohledně provádění článku 290 SFEU nebo jednotlivých právních aktů obsahujících taková ustanovení. Prohlášení Spojeného království, České republiky, Malty, Polska a Portugalska Spojené království, Česká republika, Malta, Polsko a Portugalsko podporují snahu o usnadnění přeshraničního zavádění a využívání inteligentních dopravních systémů v rámci EU, pokud pro to existuje rozumný obchodní důvod při plnění určitých cílů. Vhodně zaměřené zavádění a využívání inteligentních dopravních systémů může významně přispět ke zlepšování účinnosti dopravy, bezpečnosti silničního provozu, vlivu na životní prostředí a ke konkurenceschopnosti. V souladu se zásadou subsidiarity rozhodují o zavádění inteligentních dopravních systémů na svém území jednotlivé členské státy. Spojené království, Česká republika, Malta, Polsko a Portugalsko z toho usuzují, že ono právo není ničím v této směrnici dotčeno, a budou to v jednáních o budoucích návrzích považovat i nadále za rozhodující.			

INFORMACE O PŘIJETÍ LEGISLATIVNÍCH AKTŮ KVĚTEN 2010			
NÁZEV LEGISLATIVNÍHO AKTU	PŘIJATÁ ZNĚNÍ	PRAVIDLA HLASOVÁNÍ	HLASOVÁNÍ
Prohlášení Francie Francie plně sdílí cíl zavést na úrovni Společenství interoperabilní systém palubního tísňového volání („eCall“), který by měl přinést zvýšení bezpečnosti silničního provozu. Domnívá se však, že jakémukoli rozhodnutí o funkčních a technických specifikacích systému eCall musí předcházet nové rozbor dopadu a hospodárnosti plánovaného systému. Francie si přeje, aby se této činnosti řádně účastnili odborníci z členských států, má-li zavedení systému eCall spadat do odpovědnosti členských států. Celoevropský systém eCall navržený Komisí jakožto jediné řešení byl Radou a Evropským parlamentem zamítnut. Formulace přijatá společnými normotvůrci tak umožňuje koexistenci interoperabilních systémů, včetně stávajících systémů, v souladu s přílohou I směrnice. Francie znovu opakuje, že má značné výhrady vůči celoevropskému systému eCall vzhledem k tomu, že použitá technologie neumožňuje optimální pokrytí území Unie a Komise nepředložila dostatečnou záruku v reakci na riziko narušení tísňových služeb členských států.			
3017. zasedání Rady Evropské unie (DOPRAVA, TELEKOMUNIKACE A ENERGETIKA), konané v Bruselu dne 7. května 2010 Směrnice Evropského parlamentu a Rady o přepravitelných tlakových zařízeních a o zrušení směrnic Rady 76/767/EHS, 84/525/EHS, 84/526/EHS, 84/527/EHS a 1999/36/ES (text s významem pro EHP)	PE-CONS 14/1/10 REV 1	kvalifikovaná většina	všechny členské státy pro

INFORMACE O PŘIJETÍ LEGISLATIVNÍCH AKTŮ KVĚTEN 2010			
NÁZEV LEGISLATIVNÍHO AKTU	PŘIJATÁ ZNĚNÍ	PRAVIDLA HLASOVÁNÍ	HLASOVÁNÍ
Prohlášení Evropského parlamentu, Rady a Komise k článku 290 SFEU Evropský parlament, Rada a Komise prohlašují, že ustanoveními této směrnice nejsou dotčeny případné budoucí postoje těchto orgánů, pokud jde o uplatňování článku 290 SFEU nebo jednotlivých legislativních aktů obsahujících tato ustanovení. Prohlášení Komise týkající se oznamování aktů v přenesené pravomoci Kromě případů, kdy legislativní akt stanoví postup pro naléhavé případy, Evropský parlament a Rada předpokládají, že oznámení o aktech v přenesené pravomoci zohledňuje období institucionálních prázdnin orgánů (zimní, letní a během evropských voleb) s cílem zajistit, aby Evropský parlament a Rada mohly uplatnit svá práva ve lhůtách stanovených příslušnými legislativními akty. Evropská komise toto bere na vědomí a je připravena podle toho jednat.			
Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 540/2010 ze dne 16. června 2010, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 1085/2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (NPP)	PE-CONS 12/1/10 REV 1	kvalifikovaná většina	všechny členské státy pro
Prohlášení Rady V návaznosti na žádost Islandu o členství v Evropské unii, podanou dne 16. července 2009, vyzvala Rada Komisi, aby jí k žádosti Islandu předložila stanovisko. Komise předložila stanovisko dne 24. února 2010. S ohledem na skutečnost, že Island je zemí Evropského hospodářského prostoru, a na jeho přidružení k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského <i>acquis</i>, ale také na příslušné závěry Rady přijaté ve dnech 7. a 8. prosince 2009 týkající se otázky zahrnutí Islandu mezi země, které využívají nástroje předvstupní pomoci, považuje Rada Island pro účely nařízení o NPP za možnou kandidátskou zemi na členství v Evropské unii.			

INFORMACE O PŘIJETÍ LEGISLATIVNÍCH AKTŮ KVĚTEN 2010			
NÁZEV LEGISLATIVNÍHO AKTU	PŘIJATÁ ZNĚNÍ	PRAVIDLA HLASOVÁNÍ	HLASOVÁNÍ
Prohlášení Rady Rada bere náležitě na vědomí některé obavy, které byly vyjádřeny v souvislosti s otázkou účasti fyzických nebo právnických osob z jiných zemí, než jsou země účastníci se přeshraniční spolupráce, na zadávání veřejných zakázek nebo poskytování grantů financovaných podle složky pro přeshraniční spolupráci nařízení o NPP. Požadavek na změnu článku 19 nařízení o NPP vyžaduje další posouzení. Rada proto Komisi vyzývá, aby, navrhla možná řešení tohoto problému, jakmile nastane příležitost nařízení o NPP změnit.			

INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ KVĚTEN 2010	
JINÉ AKTY	Hlasování / Zveřejněná prohlášení
3011. zasedání Rady Evropské unie (ZAHRANIČNÍ VĚCI) konané v Bruselu dne 10. května 2010 2010/314/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 10. května 2010 o podpisu a prozatímním uplatňování Ženevské dohody mezi Evropskou unií a Brazílií, Kolumbií, Kostarikou, Ekvádorem, Guatemalou, Hondurasem, Mexikem, Nikaraguou, Panamou, Peru a Venezuelou o obchodu s banány a Dohody mezi Evropskou unií a Spojenými státy americkými o obchodu s banány 7778/10 Rozhodnutí Rady o podpisu jménem Evropské unie a o prozatímním uplatňování rámcové dohody mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na straně jedné a Korejskou republikou na straně druhé 6149/10 + COR 1 Prohlášení Rady V souladu s Protokolem o postavení Spojeného království a Irska připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a Smlouvě o fungování Evropské unie nepodá, pokud jde o Irsko, Evropská unie Korejské republice oznámení podle rámcové dohody o tom, že je Irsko vázáno jako součást Evropské unie ustanoveními dohody spadajícími do oblasti působnosti části III hlavy V Smlouvy o fungování Evropské unie, bez předchozího souhlasu Irska. Závěry Rady o posílení činnosti EU v oblasti komodit 9648/10	

INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ KVĚTEN 2010	
JINÉ AKTY	Hlasování / Zveřejněná prohlášení
Závěry Rady o rámci politiky EU pro pomoc rozvojovým zemím při řešení problémů při zabezpečování potravin 9653/10 Závěry Rady o rozvojovém programu dohody EPA (PAPED) 9634/10 Závěry Rady o humanitární potravinové pomoci 9654/10 Závěry Rady o úloze EU v oblasti celosvětového zdraví 9644/10 3012. zasedání Rady Evropské unie (OBECNÉ ZÁLEŽITOSTI) konané v Bruselu dne 10. května 2010 2010/320/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 8. června 2010 určené Řecku s cílem posílit a prohloubit fiskální dohled a vyzvat Řecko, aby učinilo opatření ke snížení schodku, která jsou považována za nezbytná pro nápravu situace nadměrného schodku 9443/10	

**INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ
KVĚTEN 2010**

JINÉ AKTY

Hlasování / Zveřejněná prohlášení

Závěry členských států EU (27 zemí)

Členské státy, jejichž měnou je euro, se rozhodly poskytnout Řecku v mezivládním rámci stabilizační podporu prostřednictvím sdružených dvoustranných půjček.

Členské státy EU pověřují Komisi úkoly spojenými s koordinací a řízením stabilizační podpory uvedenými v dohodě mezi věřiteli, kterou uzavřou členské státy eurozóny poskytující podporu. Úloha svěřená Komisi se omezuje na úkoly určené v dohodě mezi věřiteli a nepřekračuje rámec úkolů souvisejících s řízením stabilizační podpory pro Řecko. Tato úloha s sebou neponese zvýšení výdajů Komise či jiných výdajových položek rozpočtu EU. S výhradou podmínek stanovených dohodou mezi věřiteli bude mezi tyto úkoly mimo jiné patřit: jménem členských států eurozóny a pod jejich vedením poskytovat podporu, vyjednat a podepsat s Řeckem smlouvu o úvěru, otevřít u Evropské centrální banky účet na jméno věřitelů a používat jej ke zpracovávání všech plateb jménem věřitelů a plateb od dlužníka, koordinovat proces uvolňování prostředků, provádět určité výpočty, distribuovat platby mezi věřitele a poskytovat věřitelům informace týkající se porušení smlouvy o úvěru či žádostí o zproštění povinnosti nebo o změny této smlouvy.

3013. zasedání Rady Evropské unie (VZDĚLÁVÁNÍ, MLÁDEŽ A KULTURA) konané v Bruselu ve dnech 10. a 11. května 2010

Směrnice Rady 2010/32/EU ze dne 10. května 2010, kterou se provádí Rámcová dohoda o prevenci poranění ostrými předměty v nemocnicích a ostatních zdravotnických zařízeních, uzavřená mezi HOSPEEM a EPSU
7318/10 + COR 1 (fi) + COR 2 (es)

Prohlášení maďarské delegace

Maďarsko vítá společné objasnění Rámcové dohody o prevenci poranění ostrými předměty v nemocnicích a ostatních zdravotnických zařízeních (dokument 6179/10) poskytnuté sociálními partnery (HOSPEEM a EPSU). Maďarsko se domnívá, že toto objasnění bude velmi užitečné pro provádění směrnice.

INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ KVĚTEN 2010	
JINÉ AKTY	Hlasování / Zveřejněná prohlášení
Závěry Rady o zvláštní zprávě Evropského účetního dvora č. 8/2009 s názvem „Sítě excelence“ a ‚integrováné projekty‘ politiky Společenství v oblasti výzkumu: splnily své cíle?“ 8622/10 Závěry Rady o mechanismu spolupráce a ověřování pro Bulharsko a Rumunsko 8791/10 Závěry Rady o SIS II 8932/1/10 REV1 Nařízení Rady (EU) č. 408/2010, ze dne 11. května 2010, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 194/2008, kterým se obnovují a zpřísňují omezující opatření vůči Barmě/Myanmaru 8404/10 Rozhodnutí Rady o postoji, který má Evropská unie zaujmout v rámci Smíšeného výboru EHP ke změně Protokolu 31 k Dohodě o EHP o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody 7998/10 + COR 1 (sk) Závěry Rady o předcházení hospodářské krizi a podpoře hospodářské činnosti 7881/10 Nařízení Rady (EU) č. 407/2010 ze dne 11. května 2010 o zavedení evropského mechanismu finanční stabilizace 9606/10 +COR 1 (fi)	

**INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ
KVĚTEN 2010**

JINÉ AKTY	Hlasování / Zveřejněná prohlášení
2010/294/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 10. května 2010 o projektu Evropské hlavní město kultury pro rok 2014 9144/10 Závěry Rady o přínosu kultury k regionálnímu a místnímu rozvoji 8263/10 Návrh závěrů Rady o Europeaně: další kroky 8843/10 Závěry Rady o sociálním rozměru vzdělávání a odborné přípravy 8797/10 + REV 1 (ro) Závěry Rady o kompetencích na podporu celoživotního učení a o iniciativě „Novými dovednostmi k novým povoláním“ 8798/10 Závěry Rady o internacionalizaci vysokoškolského vzdělávání 8799/10 Usnesení Rady a zástupců vlád členských států zasedajících v Radě o aktivním začleňování mladých lidí: boj proti nezaměstnanosti a chudobě 9018/10 + COR 1	

INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ KVĚTEN 2010	
JINÉ AKTY	Hlasování / Zveřejněná prohlášení
3014. zasedání Rady Evropské unie (ZEMĚDĚLSTVÍ A RYBOLOV) konané v Bruselu dne 17. května 2010 Rozhodnutí Rady o podpisu dobrovolné dohody o partnerství mezi Evropskou unií a Konžskou republikou o prosazování práva, správě a obchodu v oblasti lesnictví s dřevařskými výrobky do Evropské unie (FLEGT) 7256/10 Dobrovolná dohoda o partnerství mezi Evropskou unií a Konžskou republikou při prosazování práva a správě v oblasti lesnictví a o obchodu s dřevařskými výrobky vstupujícími na území Evropské unie (FLEGT) 7636/10 + COR 1 (fi) Rozhodnutí Rady o postoji, který má Unie zaujmout ve smíšeném výboru zřízeném dohodou mezi Evropským společenstvím a vládou Dánska a autonomní vládou Faerských ostrovů ke změně přílohy II protokolu č. 3 obsahující seznam zpracování nebo opracování, která musí být provedena na nepůvodních materiálech, aby zpracovaný produkt mohl získat status původu, vyplývající ze vstupu harmonizovaného systému v platnost v roce 2007 6449/10 + REV 1 (lt) + REV 2 (hu)	

INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ KVĚTEN 2010	
JINÉ AKTY	Hlasování / Zveřejněná prohlášení
Rozhodnutí Rady o postoji, který má Unie zaujmout ve smíšeném výboru zřízeném dohodou mezi Evropským hospodářským společenstvím a Norským královstvím ke změně přílohy II protokolu 3 obsahující seznam zpracování nebo opracování, která musí být provedena na nepůvodních materiálech, aby zpracovaný produkt mohl získat status původu, vyplývající ze vstupu harmonizovaného systému v platnost v roce 2007 6486/10 + REV 1 (lt) + REV 2 (hu) Rozhodnutí Rady o postoji, který má Unie zaujmout ve smíšeném výboru zřízeném dohodou mezi Evropským hospodářským společenstvím na jedné straně a Islandskou republikou na straně druhé ke změně přílohy II protokolu 3 obsahující seznam zpracování nebo opracování, která musí být provedena na nepůvodních materiálech, aby zpracovaný produkt mohl získat status původu, vyplývající ze vstupu harmonizovaného systému v platnost v roce 2007 6489/10 + REV 1 (lt) + REV 2 (hu) 3015. zasedání Rady Evropské unie (HOSPODÁŘSKÉ A FINANČNÍ VĚCI), konané v Bruselu dne 18. května 2010 Postoj Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 1 k souhrnnému rozpočtu Evropské unie na rok 2010 9742/10 Směrnice Evropského parlamentu a Rady o správcích alternativních investičních fondů a o změně směrnic 2003/41/ES a 2009/65/ES (text s významem pro EHP) 7377/10	

INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ KVĚTEN 2010	
JINÉ AKTY	Hlasování / Zveřejněná prohlášení
Závěry Rady o změně klimatu: financování rychlého startu 9089/1/10 REV 1 2010/279/CFSP: Rozhodnutí Rady 2010/279/SZBP ze dne 18. května 2010 o policejní misi Evropské unie v Afghánistánu (EUPOL AFGHANISTAN) 9246/10 Závěry Rady o strategii ústupu od angažovanosti státu ve finančním sektoru 9921/10 Závěry Rady o vnitrostátních fiskálních rámcích 9919/10 Závěry Rady o předcházení krizím, jejich řízení a řešení 9378/10 + COR 1 3016. zasedání Rady Evropské unie (KONKURENCESCHOPNOST – VNITŘNÍ TRH, PRŮMYSL A VÝZKUM) konané v Bruselu ve dnech 25. a 26. května 2010 Závěry Rady o propojení obchodních rejstříků 9678/10 + COR (fi) + COR 1 (sv)	

INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ KVĚTEN 2010	
JINÉ AKTY	Hlasování / Zveřejněná prohlášení
Rozhodnutí Rady o postoji, který má Evropská unie zaujmout ve správním výboru zřízeném Mezinárodní úmluvou o sladění hraničních kontrol zboží k návrhu na změnu uvedené úmluvy připojením nové přílohy o usnadnění postupů pro překračování hranic pro mezinárodní železniční dopravu 9188/10 Závěry Rady o fungování a provádění právních předpisů EU v oblasti prekursorů drog 8427/10 + COR 1 (hu) + COR 2 (sk) + COR 3 (it) + REV 1 (sl) Závěry Rady o hodnotící konferenci Římského statutu Mezinárodního trestního soudu 9809/10 Prováděcí Nařízení Rady (EU) č. 467/2010 ze dne 25. května 2010 o uložení konečného antidumpingového cla z dovozu křemíku pocházejícího z Čínské lidové republiky rozšířeného na dovoz křemíku zasílaného z Korejské republiky bez ohledu na to, zda je deklarován jako pocházející z Korejské republiky, či nikoli, na základě přezkumu před pozbytím platnosti podle čl. 11 odst. 2 a částečného prozatímního přezkumu podle čl. 11 odst. 3 nařízení (ES) č. 1225/2009 9308/10 Rozhodnutí Rady o postoji, který má Evropská unie zaujmout v rámci Smíšeného výboru EHP ke změně Protokolu 31 k Dohodě o EHP o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody 8199/10	

INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ KVĚTEN 2010	
JINÉ AKTY	Hlasování / Zveřejněná prohlášení
2010/298/CFSP: Rozhodnutí Rady 2010/298/SZBP ze dne 25. května 2010, kterým se mění a prodlužuje společná akce 2008/112/SZBP o misi Evropské unie na podporu reformy bezpečnostního sektoru v Republice Guinea-Bissau (EU SSR GUINEA-BISSAU) 9140/10	
Závěry Rady o čistých a energeticky účinných vozidlech pro konkurenceschopný automobilový průmysl a silniční dopravu se sníženou produkcí uhlíku 10151/10	
Závěry Rady o budoucí revizi systému ochranných známek v Evropské unii 9412/10	
Závěry Rady o vytváření inovativní Evropy 10266/10	
Závěry Rady o zjednodušených a účinnějších programech podporujících evropský výzkum a inovace 10268/10	
Závěry Rady o sociálním rozměru Evropského výzkumného prostoru 10270/10 + COR 1	
Závěry Rady o různých otázkách týkajících se rozvoje Evropského výzkumného prostoru (EVP) 10246/10	

INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ KVĚTEN 2010	
JINÉ AKTY	Hlasování / Zveřejněná prohlášení
3017. zasedání Rady Evropské unie (DOPRAVA, TELEKOMUNIKACE A ENERGETIKA), konané v Bruselu dne 7. května 2010 Rozhodnutí Rady, kterým se Komise pověřuje, aby jménem Evropské unie zahájila jednání o obnovení protokolu k Dohodě o partnerství v oblasti rybolovu se Seychelami 9755/10 + COR 1 (lv) Závěry Rady o digitálním programu pro Evropu 10130/10 Závěry Rady s názvem „Směrem k nové energetické strategii pro Evropu na roky 2011–2020“ 9744/10	